






# SIPARIO VASO

design Raffaello Galiotto

**Ref. 382**



-  6,4 peso prodotto in kg  
weight of product in kg
-  1 imballo cartonato - pz e volume in m<sup>3</sup>  
0,077 m<sup>3</sup> carton packing - pcs and volume in cbm
-  21 pz pz su pallet  
pcs on pallet
-  prodotto da montare  
assembly required
-  prodotto testato a norma da Catas  
product tested by Catas

**IT** Vaso contenitore per piante autoirrigante per divisorio modulare autoportante da esterno configurabile a piacere, ideale per dividere gli spazi all'aperto. Materiale: polipropilene fiberglass rigenerato\* trattato anti-UV e colorato in massa. Finitura opaca. Resina riciclabile.

**EN** Self-watering planter for a free-standing modular partition for outdoor use, which can be configured as required. Ideal for separating outdoor spaces. Material: regenerated uniformly colored fiberglass polypropylene resins\* with UV additives. Matt finish. Recyclable resin.

**FR** Pot de fleurs à auto-arrosage pour cloison extérieure modulaire autoportante pouvant être configurée comme bon vous semble et parfaite pour diviser les espaces en extérieur. Matériau: polypropylène fiberglass régénérée\* traité anti-UV et coloré dans la masse. Effet mat. Résine recyclable.

**DE** Behälter (Topf) für Pflanzen mit automatischer Bewässerung für beliebig zusammenstellbare, freistehende, modulare Trennwand für den Außenbereich, ideal zum Unterteilen von Räumen im Freien. Material: regeneriertem UV-beständigem fiberglass-Polypropylen\*, voll durchgefärbt. Matt-Effekt. Recyclebarer Kunststoff.

**ES** Jardinera de exterior con autorriego adaptable a separador modular, configurable a su necesidad, ideal para dividir espacios al aire libre. Material: polipropileno fiberglass regenerado\* tratado anti-UV y teñido en masa. Efecto mate. Resina reciclable.

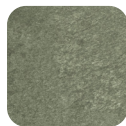
**PT** Vaso recipiente para plantas com rega automática para divisória modular autoportante para ambientes exteriores, configurável à vontade, ideal para dividir os espaços ao ar livre. Material: polipropileno fiberglass regenerado\* com tratamento anti-UV colorido na totalidade. Acabamento fosco. Resina reciclável.



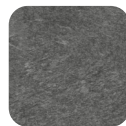
TERRA  
40382.44.000



GESSO  
40382.29.000



CACTUS  
40382.27.000



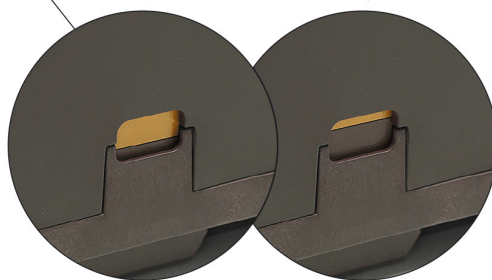
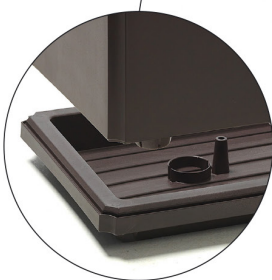
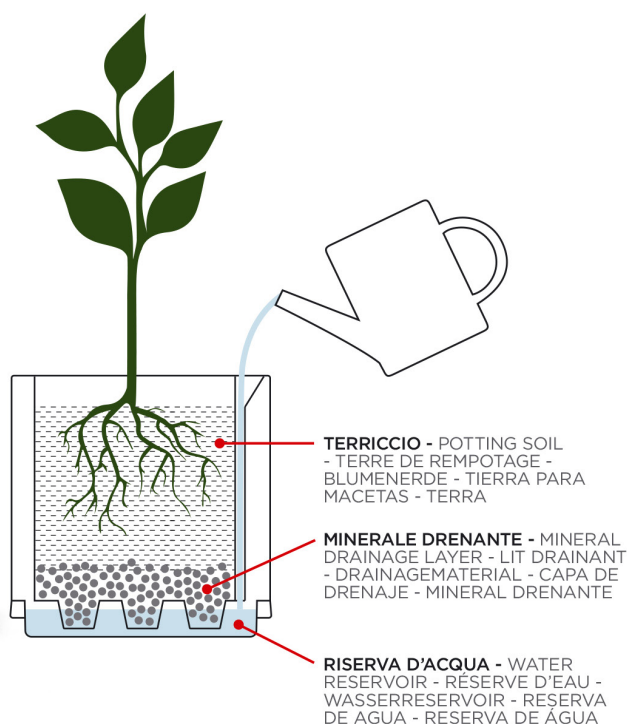
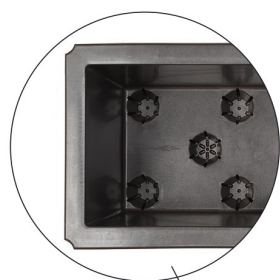
BASALTO  
40382.25.000

\* **IT** Il polipropilene fiberglass rigenerato può subire delle variazioni di colore dovute all'utilizzo di materiale riciclato. - **EN** Regenerated fiberglass polypropylene may undergo variations in color due to the use of recycled material. - **FR** Polypropylène fiberglass régénérée peut subir variations de couleur en raison de l'utilisation de matériaux recyclés. - **DE** Regeneriertem fiberglass-Polypropylen kann aufgrund der Verwendung von recyceltem Material Farbabweichungen unterliegen. - **ES** El polipropileno fiberglass regenerado puede sufrir variaciones de color debido al uso de material reciclado. - **PT** O polipropileno fiberglass regenerado pode sofrer variações de cor devido ao uso de material reciclado.

## VASO AUTOIRRIGANTE - SELF-WATERING PLANTER - VASE À AUTO-ARROSAGE - SELBSTWÄSSERNDER TOPF - MACETA DE AUTORRIEGO - VASO COM REGA AUTOMÁTICA

FONDO DRENANTE  
DRAINAGE BASE  
FOND DRAINANT  
BODEN MIT ABFLUSS  
FONDO DRENANTE  
FURO DE DRENAGEM

FORO DI RIEMPIMENTO SERBATOIO  
HOLE FOR FILLING RESERVOIR  
TROU DE REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR  
BEHÄLTERAUFFÜLLÖFFNUNG  
ORIFICIO DE LLENADO DEL DEPÓSITO  
FURO PARA ABASTECIMENTO DO RESERVATÓRIO



SOTTOVASO - SERBATOIO CON TROPPOPIENO  
PLANTER TRAY-RESERVOIR WITH OVERFLOW HOLE  
SOUS-VASE RÉSERVOIR AVEC TROP-PLEIN  
UNTERTOPF- BEHÄLTER MIT ÜBERLAUF  
RESERVA DE ÁGUA CON REBOSADERO  
PRATO PARA VASO-RESERVATÓRIO COM ORIFÍCIO  
DE DRENAGEM

**MIN** **MAX**  
INDICATORE DI LIVELLO DELL'ACQUA  
WATER LEVEL INDICATOR  
INDICATEUR DU NIVEAU DE L'EAU  
WASSERSTANDSANZEIGER  
INDICADOR DE NIVEL DE ÁGUA  
INDICADORES DE NÍVEL DA ÁGUA